



جمعية فاس سايس
ASSOCIATION FES-SAASS

Conférence internationale pour le dialogue des cultures et des religions

Fès, Maroc, 1^{er} octobre 2013

Panel 2

La montée et la diffusion mondiale des expressions culturelles
et la nécessité de renouveler le dialogue des cultures

Intervention de Monsieur Charles VALLERAND,
Directeur général de la Fédération internationale des coalitions pour la diversité culturelle (Canada)

Concepts

La Convention sur la diversité des expressions culturelles : antidote / contrepoison aux accords de libre-échange et la mondialisation

Convention reconnaît double nature : économique / identitaire

Les biens culturels sont des objets de médiation : touché et être touché

Des milliards de bouteilles à la mer en quête d'une terre d'accueil

Une diplomatie culturelle directe, citoyenne – communautés réelles et virtuelles

- Gangnam Style, PSY - 1,8 milliard vues sur YouTube
- Bad Romance de Lady Gaga - 550 millions (même si interdite en Indonésie, sous la pression de groupes musulmans)
- Pata Pata de Myriam Makeba (morte en 2008), d'Afrique du Sud, 4,7 millions
- Documentaire *Searching for sugar man* – Academy Award – Sixto Diaz Rodriguez – Afrique du Sud 20 ans plus tard



Concepts

Diversité, un principe fondateur

- Biologique
- Économique
- Politique

Diversité, un mode de compréhension des réalités

Tous les humains ont la même quête

- Identitaire
- Mieux-être
- Adaptation
- Créativité

Nous sommes tous dans le troc des idées, des valeurs, des expressions culturelles – nous échangeons librement les bouteilles à la mer



Une réponse aux défis de notre temps

L'idée progresse lentement mais sûrement; la diversité fait craindre la division et l'exclusion

A charge des 133 Parties signataires de la Convention (dont plus de la moitié des pays du Monde arabe et les deux tiers des États membres de la Francophonie) de démontrer les bénéfices tangibles de protéger et promouvoir la diversité

Plusieurs exemples remarquables d'États et gouvernements qui ont comme credo "Unité dans la diversité" : Afrique du Sud, Inde, Indonésie, Ghana, Union européenne, Jamaïque.

Les réformes constitutionnelles et administratives du Maroc vont dans ce sens

Une fois libéré, on ne peut pas remettre le génie dans la bouteille : les Amazighs et autres minorités vont revendiquer leurs droits et des services (handicapés, immigrants illégaux d'Afrique subsaharienne, etc.).

En plaidant la diversité, le Maroc pourra même devenir terre d'accueil



Une réponse aux défis de notre temps

L'enjeu est de libérer le potentiel créatif, d'enrichir la culture traditionnelle par ses échanges, d'être le creuset d'une civilisation qui s'enrichit de ses apports

Tout en maintenant la cohésion sociale (force / paix / prospérité)

Et ce, dans un contexte de ressources budgétaires aux limites incontournables

- Combien du budget national doit être consacré aux besoins de la minorité Amazighe (estimée à 30 % de la population) ?
- Au Canada, les francophones (25 % de la population) reçoivent 35 % des budgets des institutions culturelles nationales – une affirmation positive

Le Maroc s'est mis en marche, le Monde arabe s'est mis en marche, la communauté internationale s'est mise en marche

En libérant tout le potentiel des expressions culturelles individuelles, minoritaires et en développement



Recommandations

1) Assurer une participation aux échanges dans de bonnes conditions pour tous

- Accessibilité économique / technologique
- Participation / pratique
- Droits culturels et liberté de conscience

2) Une politique culturelle différenciée

- Les arts
- L'économie créative
- La culture au service du développement

3) Gouvernance participative dans l'attribution des fonds et la valorisation des expressions culturelles dans le récit identitaire national

- Médias publics
- Organismes subventionnaires des arts de la culture
- Aides à la production, mais aussi à la diffusion et à la promotion
- Œuvres "fusion", interculturelles et multimédias

Recommandations

4) Promouvoir la culture hors de la culture (art 20-21)


- Économie
- Droits de l'homme
- Développement durable

5) Développer la discipline et les métiers de la “médiation culturelle et religieuse”

- Code de réception des expressions culturelles et religieuses
- Le piège des formats
- Participation de la jeunesse / curiosité / éveil
- “Soft diplomacy” / Diplomatie d'influence
- Qualités personnelles / Conditions de succès / candidats

6) Ingénierie culturelle

- Maîtrise des interventions culturelles pour le développement
- Rassurer les gouvernants que la diversité ne conduit pas à la division / exclusion
- Faire nos preuves - bénéfices intangibles
- Meilleures pratiques issues de contextes locaux, au-delà de la R&D (Medellin, quartiers culturels de Montréal, Favelas de Rio, Bilbao, etc.)



La Convention des expressions culturelles minoritaires et en développement

